

## "الذكرة الصغرى" اثر ناشناخته ابن عراق

دکتر علیرضا باقر<sup>۱</sup>، نورمحمد علیپور خشاب<sup>۲</sup>

### چکیده

جمال الدین علی بن محمد بن علی بن عبد الرحمن کنانی، دمشقی، شافعی، معروف به ابن عراق، مولدش بیروت به سال ۹۰۷ه و متوفی ۹۶۳ه در همان محل است. درقه و حدیث و قرائت و علوم بسیار دیگر از جمله حساب و تعیین اوقات و نقد شعر مهارت داشت. وی خطیبی بر جسته و پیشوای مردم در مدینه بود. ابن عراق دارای تألیفات متعددی است که از جمله آنها می‌توان "تعریف الشریعة المرفووعة عن الاخبار الشنبية الموضعية" را نام برد.

یکی دیگر از آثار او که تا کنون ناشناخته بوده و به صورت خطی در کتابخانه کوپریلی استانبول نگهداری می‌شود "الذكرة الصغرى" است. این اثر گرانقدر حاوی مطالب ارزشمند ادبی، اخلاقی، اجتماعی، حکمی، فقهی، طبی، زهديات، ادعیه، و تفسیر برخی از آیات قرآن و موضوعات متنوع دیگر به نظم و نثر، درسه مجلد است. که تصحیح و تعلیق بر جلد اول آن، توسط نگارنده به پایان رسیده است.

در این مقاله موضوعات متنوعی از جمله فضیلت علم و عقل آیین دوست یابی، آداب معاشرت، و حکمت، و فضائل اخلاقی مورد بحث و بررسی قرار گرفته است.

**واژگان کلیدی:** ابن عراق، الذكرة الصغرى، حکمت.

### مقدمه

امروزه با ابزارهای الکترونیکی می‌توان غبار غفلت از آثار خطی را زدود اما فاصله زمانی بین نویسنده و خواننده و ابهامات ناشی از گذر زمان و زبان، مطالعه این آثار گرانقدر را

۱ - استادیار زبان و ادبیات عربی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی

۲ - دانشجوی دکتری زبان و ادبیات عربی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی  
alipour\_khashab@yahoo.com

بر خوانندگان مشتاق مشکل نموده است. لذا بایتسی این ابهامات را برطرف کرد تا نسل نو از میراث مکتوب گذشتگان بهره‌مند شود. تصحیح و تعلیق نسخه خطی "الذکرة الصغرى المسماة بالسفينة" اثر جمال الدین علی بن محمد بن عراق، دانشمند گرانمایه و مسلمان شافعی قرن دهم هجری، نیز به همین منظور صورت گرفته است.

علی رغم دشواری‌هایی که در یافتن خود کتاب و دسترسی به منابع تحقیق وجود داشت، به حول و قوه الهی این کار به سامان رسید. پس از بازبینی و چند مرحله تصحیح و مطابقت، کار روی متن آغاز شد و با مراجعته به کتب رجال و سیره و تاریخ و ادبیات و تفسیر و حدیث و لغت و دهها کتب در موضوعات متنوع دیگر، واژه‌هایی که نیاز به شرح و توضیح داشت، با استفاده از منابع معتبر توضیح داده شد و شخصیت‌ها و رجال و اماکن موجود در متن، در حد توان ریشه یابی و تعریف گردید؛ به طوری که نکته مبهمی در متن برای خواننده باقی نمانده است. بسیاری از مطالب متن از جمله آیات و احادیث و اشعار و روایات و نکات تاریخی، پس از جستجو در کتب مرجع، با متن کتاب تطبیق داده شد و در صورت لزوم تصحیح شده است.

ابن عراق علی رغم پای بندی به مذهب شافعی با دیده احترام به مذهب تشیع نگریسته و با ذکر اقوال و آراء بسیاری از علماء و شعرای شیعی و کلمات قصاری از امام علی (ع) و نکاتی در مورد برخی ائمه (ع) از آنان با احترام یاد کرده است. از آنجا که در این جستار قصد اشاره به مطالب مهم و گوناگون این کتاب داشته ایم، ناگزیر به اختصار روی می‌آوریم.

### معرفی مؤلف

شیخ نورالدین (جمال الدین، علاء الدین) أبوالحسن علی بن محمد بن علی بن عبد الرحمن کنانی دمشقی شافعی معروف بابن عراق (برخی او را ابن عریق می‌خوانندند) (بغدادی، هدیه العارفین ۱۹۵۱/۲، ۳۲۷)، فرزند محمد بن علی بن عبد الرحمن بن عراق، شمس الدین، أبو علی کنانی دمشقی ملقب به شیخ الاسلام است. پدرایشان در علوم ظاهر و باطن سرآمد روزگار خود به شمار می‌رفت و از زهد و پرهیزکاری و ریاضت‌های سخت او

روايات‌هایی نقل شده است (غزی، ۱۹۴۵م، ۵۹ه) و کراماتی نیز به او نسبت داده‌اند. (عبدروسی، ۱۷۴، ۱۴۰۵م) عرفان او معتدل و مبتنی بر رعایت اصول و قواعد شریعت بود. وی از افکار و تصوراتِ وحدت وجودی دوری می‌جست. (همان، ۱۷۵، ۱۴۰۵م) ابن عراق پدر شعر نیز می‌سروید و قطعات کوتاهی از سروده‌های او با مضامین دینی و عرفانی در بعضی از کتاب‌ها نقل شده است (غزی، ۱۷۶، ۱۹۴۵م) تعداد قابل توجهی کتاب و رساله به نام او در کتابخانه‌های جهان موجود است، کتب تراجم مفصل به زندگی محمد بن عراق پرداخته‌اند ولی کمتر متعرض زندگی فرزند وی علی بن محمد شده‌اند.

وی در سال ۹۰۷ه در بیروت و در زمان طومان‌بای (۱۵۰۲-۱۵۰۱م) از حاکمان ممالیک چرکسی، به دنیا آمد. ابن عراق ۱۵ سال از عمر خویش را در حکومت ممالیک چرکسه و بقیه عمر را در حکومت عثمانیان، که عرصهٔ حوادث و جنجال‌های سیاسی بود، سپری نمود. وی بسیار با هوش و زرنگ بود. گفته شده که در سن ۵ سالگی قرآن را حفظ کرد. پدرش به مدت ۶ سال هر جمیع برقی از کتاب‌ها را به او درس می‌داد. علم قرائت را از شاگرد پدرش احمد ابن عبد الوهاب آموخت و در سال ۹۲۴ با پدرش به حج مشرف شد و در شهر مدینه ساکن شد. سپس به سرزمین روم و دمشق و حلب و در سال ۹۴۹ه به بیت المقدس رفت و آنگاه به مصر روی آورد. در مدت اقامت خود در دمشق به زیارت قبر محبی‌الدین عربی رفت و در کنار آن بیتوته کرد. نوشیدن قهوه را در دمشق رواج داد. ولی پدرش با نوشیدن قهوه و ترویج آن مخالف بود و قهوه‌خانه‌ای را که در مکه ایجاد کرده بود خراب کرد. (عبدروسی، ۹۹ و ۷۱، ۱۴۰۵م) وی در فقه و حدیث و قرائت و دیگر علوم از جمله حساب و تعیین اوقات و نقد شعر مهارت داشت و شعرهای متینی می‌سروید. وی خطیبی برجسته و پیشوای مردم در مدینه بود تا اینکه در سال ۹۶۳ه در آن شهر به رحمت ایزدی پیوست. (عبد الحی العکری، "ابن عمار"، ۸/۱۹۶، ۱۴۰۶م) کتب رجال و تراجم تألیفات ابن عراق را چنین بر شمردند:

١- تنزیه الشريعة المرفعه عن الاخبار الشنيعة الموضوعة.

٢- تلمذيب الأقوال والاعمال .

٣- شرح صحيح مسلم.

- ٤- الصراط المستقيم إلى معاني بسم الله الرحمن الرحيم.
- ٥- نشر اللطائف في قطر الطائف
- ٦- شرح على العباب في الفقه إلا أنه لم يتم،
- ٧- اختصر رحلة ابن رشيد،
- ٨- تذكرة (جمع فيها فوائد عديدة.) (صفدي، الواقي بالوفيات، ٣/١٣، ٨٥/٤٢٠) و (غزى، الكواكب السائرة بأعيان الله العاشرة، ٣٣/٢٣، ١٩٤٥م) و (عبد الحى"ابن عماد"، شدرات الذهب في أخبار من ذهب، ١٩٦، ٨/٥٤٠٦) و (ابن حجر، مذيب التهذيب، ٦/١٣٩٠، ١٣٩١٩) و (زركلى، الاعلام، ٥/١٢، ١٩٨٠م)

### گذری بر محتوای تذکره ابن عراق

این اثر در ۳۰۵ برگ (هر برگ دو صفحه و در هر صفحه ۲۴ تا ۲۵ سطر) دارای جلد کالینگور و تذهیب شده، تمام صفحات آن به صورت مستطیل، و متون در دل هر صفحه با خطوط مشکی، اما خط کشی رنگی، نگارش یافته است، خط آن نسخ و به کتابت عبد الوهاب نویسی در نهم جمادی الآخر سال ١٠١٣هـ نگاشته شده است. از نوشته پایان کتاب استنباط می‌شود که کتاب دیگری به نام "الذكرة الكبرى" از همین نویسنده نیز وجود داشته است؛ زیرا کاتب در پایان کتاب "الذكرة الصغرى" چنین نوشته است: آنچه از کتاب "الذكرة الصغرى" یافت شد بعد از "الذكرة الكبرى" به پایان رسید. نام دیگر این اثر که در ابتدای کتاب آورده شده است، "السفينة" است. کاتب نویسنده کتاب مذکور را "الشيخ الامام العالم الاوحد العمدة الحجة المفید الفهامة، مفتی المسلمين وخطيبهم بروضة سید المرسلین ابی الحسن نور الدین علی ابن العارف بالله تعالی الشیخ جمال الدین محمد ابن عراق المدنی الشافعی تغمده الله برحمته تعالی" معرفی کرده است. (ابن عراق، الذكرة الصغرى، ١/١، ١٠١٣هـ) ابن عراق شافعی مذهب بود و با دیده احترام به مذهب تشیع می‌نگریست، واقوال و آراء بسیاری از علماء و شعرای شیعی و کلمات قصاری از امام علی (ع) و نکاتی در مورد برخی ائمه(ع) آورده است.

مطلع کتاب با این بیت شعر از أبو عبد الله محمد ابن ادريس، رئيس مذهب شافعی

آغاز می‌شود:

لَكُنْتُ الْيَوْمَ أَشَعَّرَ مِنْ لَبِيدٍ (شافعی، دیوان / ٩٤) وَ لَوْلَا الشَّعْرُ بِالْعُلَمَاءِ يَرِي

که حکایت از تبحر و توانایی شافعی در سروden شعر دارد. وی می‌گوید: اگر سروden شعر برای علماء عیب به شمار نمی‌آمد، هر آینه من از لبید شاعرتر می‌بودم جناب ابن عراق در پاسخ به این سؤال که بین این همه شاعرچرا فقط به لبید اشاره کرده است؟ در جواب، علت ذکر لبید را، سروden شعر: *الا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَقَ اللَّهُ باطِلٌ* (لبید، ٧٣) در مدح پیامبر اکرم (ص) و تمجید رسول خدا (ص) می‌داند.

بخش‌های مهم کتاب شامل مطالبی در فضیلت علم و عقل، در مذمت توجه به دنیا، ذکر لطایف و ملایح و چند معما، مطالبی در فروق اللげ، اشعاری از شعرای مشهور و شخصیت‌های دینی و سیاسی در موضوعات مختلف، و تفسیر برخی از آیات کلام الله مجید، سخنان قصار حکمت آموزی از بزرگان، موضوعات متنوع در فضائل اخلاقی ذکر خواص برخی داروهای گیاهی، بیان چند مسئله فقهی، فصلی تحت عنوان دوست و دوست یابی و و فصلی در حاضر جوابی و سخنانی از بلغاء در انتخاب دوست و فصل دیگری در آنچه موجب جلب رزق و روزی می‌شود و چند مطلب در باره نحو عربی و ذکر قصیده تتریه و بیان فلسفه سرایش این قصیده از مطالب عمده این کتاب است.

### در فضیلت علم

سُئلَ أَبْنَ شَهَابٍ أَيُّمَا أَفْضَلُ؟ الْعِلْمُ أَمُ الْعَمَلُ؟ فَقَالَ: الْعِلْمُ لِمَنْ جَهَلَ وَالْعَمَلُ لِمَنْ عَلِمَ.  
عراق، الذكرة الصغرى/٢) از ابن شهاب پرسیده شد: از علم و عمل کدامیک بهتر است؟ گفت:  
علم برای کسی که نمی‌داند و عمل برای کسی که می‌داند.

### در فضیلت عقل

ذکر المسعودی<sup>١</sup> فی مُرُوجِ الدَّهْبِ ان حَكِيمًا قَالَ ابْوَابُ الْمُلُوكِ تَعْتَاجُ إِلَى ثَلَاثَ حَصَالٍ: عَقْلٌ وَصَبَرٌ وَمَالٌ، وَان حَكِيمًا آخَرَ كَذَبَهُ وَقَالَ الْوَاجِبُ عَلَى الْحَرَّ اذَا كَانَ مَعَهُ وَاحِدٌ مِنْ هَذِهِ الثَّلَاثَ أَنْ

١ - (مصرع دوم بيت. وكلُّ نعيم لا محالة زائل).

٢ - ابن شهاب زهري محمد ابن مسلم ابوبكر وفات سال ١٢٤ هـ صاحب كتاب معازى. (هدية العارفين اسماء المؤلفين و آثار المصنفين ٧/٦)

### "الذكرة الصغرى" اثر ناشناخته ابن عراق

لایلزم باب السّلطان. (ابن عراق، الذكرة الصغرى/٤٠) مسعودی در مروج الذهب یاد آور می شود که حکیمی گفت: دربار پادشاهان به سه چیز نیاز دارد، عقل و صبر و ثروت، حکیمی دیگران را نا صواب پندشت و گفت: بر انسان آزاده واجب است که اگر یکی از این سه چیز را داشته باشد ملازم دربار پادشاه نشود.

أربعة ترقى الى أربعة: العقل الى الرّياضة و الرّأي الى السياسة، و العلم الى التّصدير و الحلم الى التّوقير و للعقل اربع علامات ان يتجاوز عن ظَلَمَةَ و ان يتواضع لمن دونه و ان يسابق الى فعل الخير لمن هو اعلى منه و ان يذكر رئيسي دائمًا و يعظم العلم. (همان/٤١)

چهار چیز به چهار چیز رشد می دهد؛ عقل به ریاست، عقیده و رأی به سیاست، علم به بالائینی و صدارت و صبر و بردباری به وقار و سنگینی، و عاقل چهار علامت دارد: از کسی که به او ظلم کرده بگذرد، نسبت به پایین تر از خود فروتن باشد، به انجام کار خیر از کسی که ما فوق اوست پیشی بگیرد، ویوسته خدا را به یاد داشته باشد و دانش را بزرگ شمارد.

رُوِيَ ان جبريل آتى آدم عليهما السلام فقال له: اتيتك بثلاث فاخترا واحدًة، قال: وما هي؟ قال: العقل و الحياة و الدين قال: اخترت العقل، فقال جبريل: للحياء والدين ارجعا، فقد اختار العقل عليهكما فقلنا: امرنا ان نكون مع العقل<sup>١</sup>. (همان/٨)

جبرئيل(ع) پیش آدم (ع) آمد و به او گفت: سه چیز برای تو آوردم از میان آنها یکی را انتخاب کن. گفت آن سه کدامند؟ گفت: عقل و حیاء و دین گفت: عقل را برگزیدم.

١ - مسعودی - (٣٤٦ هـ - ٩٥٧ م) على بن حسين بن على، أبو الحسن مسعودی، از خاندان ابن مسعودی، مورخ سیاحتگر، محقق، در بغداد اقامت داشت و در همانجا وفات یافت. سنی معترضی بود و از جمله تألیفات او مروج الذهب، أخبار الزمان و من أباده الحدثان، التنبیه و الاشراف، أخبار الامم من الغرب و العجم، ... را می توان نام برد <(الاعلام ٢٧٧/٤)> قال المسعودی: وقد ذكر بعض أهل الرواية والتفسير أنه قرأ على باب النون ببله كتاباً بالفارسية ترجمته: قال بوداسف: أيوب الملوك تحتاج إلى ثلاثة خصال: عقل، وصبر، وممال إذا تخنه بالعربية: كذب بوداسف الواحجب على الحر إذا كان معه واحدة من هذه الثلاث الخصال أن لا يلزم بباب السلطان (٢٣٧/١)

٢- على بن محمد، عن سهل بن زياد، عن عمرو بن عثمان، عن مفضل بن صالح، عن سعد بن طريف، عن الأصبهي بن نباته، عن علي عليه السلام قال: هبطة جبرئيل على آدم عليه السلام فقال: يا آدم إني أمرت أن أخبرك واحدة من ثلاثة فاخترها ودع اثنتين فقال له آدم: يا جبرئيل وما الثلاث؟ فقال: العقل والحياة والدين، فقال آدم: إني قد اخترت العقل فقال جبرئيل للحياء والدين: انصرفا ودعاه. (أصول کافی ١٢/١)

جبرئيل(ع) به حياء و دين گفت: شما برگردید. زيرا عقل را برگزيرد گفتند: به ما دستور داده شد، که همراه عقل باشيم.

قال حكيم: كثير الشيء من الأمور لا تصلح إلا بقراتها، لainفع العلمُ بغير ورع، و لا الحفظ بغير عقل، و لا الجمال بغير حلاوة، و لا الحسابُ بغير ادب، و لا السرور بغير امن، و لا الغني بغير كفاية، و لا الاجتهاد بغير توفيق. (هـان / ٤٥) حكيمى گفت: بسياری از کارها سامان نگيرد مگر به فرین آنها، علم بدون پرهیزگاری، هوشیاری بدون عقل، زیبایی بدون خوش رویی، حسب بدون ادب، و خوشحالی بدون امنیت، و ثروت بدون رضایت بخشی، و کوشش بدون توفيق .

### در فضائل اخلاقی

قال الفضيل بن عياض<sup>١</sup>: مَن استحوذت عليه الشهوات انقطعت عنَّه مواد التوفيق. (هـان / ٤٢) فضيل بن عياض گفت: آنکه خواهش‌های نفسانی بر او غلبه کند، زمینه توفيق از او سلب گردد. و قال بشر بن الحارث<sup>٢</sup>: لا يجد لذة العبادة حتى يجعل بينك وبين الشهوات سوراً من حديد. قال بشر ابن حارث گفت: تا آن هنگام که بین خود و خواهش‌های نفسانی دیواری (هـان / ٤٢) بشر ابن حارث گفت: تا آن هنگام که بین عیاض و من مال الى از آهن نکشیده ای، لذت عبادت را نمی‌چشی. يحيى بن معاذ<sup>٣</sup>: من عرف عاش و من مال الى الدنيا طاش و المؤمن عن عيوب نفسه فتاش و الاحمق يسعى في لاش. (هـان / ٦١) يحيى بن معاذ: هر کس بشناسد زندگی کند و هر کس به دنیا گراید، سبکرسشود، مؤمن کنجکاوی عیوب خود، است و احمق در بیهودگی تلاش می‌کند. يحيى بن معاذ: الرَّهْدُ ثَلَاثَةُ أَحْرَفٍ : زَيْدٌ وَ هَاءُ وَ دَالٌ ، فَالْرَّأْيِ تَرَكَ الزَّيْنَةَ وَ الْمَاءُ تَرَكَ الْمَوْيَ وَ الدَّالُ تَرَكَ الدُّنْيَا . (هـان / ٦٢) . يحيى بن معاذ :

١ - فضيل بن عياض-(١٠٥- ١٨٧- هـ = ٧٢٣- ٨٠٣ م)-فضيل فرزند عياض فرزند مسعود تميمى يربوعى، أبو على: شيخ حرم مكى، ازبندگان صالح و بزرگى بود که در بيان حدیث مورد اعتماد و ثقه بود در سمرقند متولد و در ابیورد پرورش یافت، وارد کوفه شد و در آنجا بزرگ شد و سپس در مدینه سکنی گزید و در همانجا وفات یافت. از جمله سخنان ایشان: "من عرف الناس استراح" هر کس که مردم را بشناسد آرامش پیدا می‌کند (الاعلام / ٥ / ١٥٣).

٢-بشر بن حارث بن كهف مازنى نگاه کنيد به :- خزانة الادب البغدادى ٦ ٣٩٦  
٣- يحيى فرزند معاذ (٨٧٢- ٢٥٨ م) فرزند جعفر رازى، پدر زکريا، واعظ و زاهدى بود که در زمان خود نظر نداشت ، اهل رى بود و در بلخ اقامته مى‌کرد و در نیشابور وفات یافت . (الاعلام / ٨ / ١٧٢)

زهد سه حرف است، زاء و هاء و دال، پس زاء: ترك زينت و هاء: ترك هوی و دال: ترك دنیا است.

### در دوست یابی

الرّجُل بلا صَدِيقٍ كالشَّمَالِ بلا يَمِينٍ (همان ٤٤/٢) انسان بدون دوست مانند دست چپ بدون راست است. مَنْ أَكْثَرَ أَصْدِقاَهُ، رَكِبَ اعْنَاقَ اعْدَاهُ (همان) کسی که دوستان زیادی داشته باشد، بر گردن دشمن خود سوار است. التارك للاخوان متروك (همان)کسی که برادران خود را ترك کند از ناحیه دیگران نیز طرد شده است. عجزَ من فرطَ في طلب الاخوانَ وَ اعجزَ منه من ضيغ من ظفر به منهم (همان) آنکه در به دست آوردن دوستان و برادران کوتاهی کند، ناتوان است و ناتوان تر آنکه دوستان خود را از دست دهد. الاخوان زينة في الرّحَاءِ وَ عُدَّةٌ عند البلاء (همان). دوستان زینت آسایش و سازبرگ زمانه سختی اند.

قال عليّ بن ابي طالب لا بنه الحسن رضي الله عنهما: ابدل لصديقك كل المودة و لا تطمئن اليه كل الطمأنينة و اعطيه كل المواساة و لا تغضض اليه بكل الاسرار. مجالسة الاخوان مسلاة للاحزان، يُستحسن الصبر عن كل أحد الا عن الصديق، احق من شركك في التعيم شركاؤك في المكاره، الاخوة اقرب الاواصر و الاخوان انفسُ الذخایر الصدوق ثانی النفس و ثالث العینين قرابة الوداد اقرب من لحمة الولاد، لقاء الخليل شفاء الغليل و ليس للصديق اذا حضر عديل. و لا منه اذا غاب بديل. لايساغ من لذة الاوقات الا حلاوة الاخوان الثقات، الحاجة الى الاخ المعنين كالحاجة الى الماء المعن. (همان ٤٤/٢). على ابن ابي طالب به فرزندش حسن، رضي الله عنهما فرمود : تمام علاقه خود را به دوستت اظهار کن و کاملا به او مطمئن مباش، با برابری با او رفتار کن و همه اسرارت را به او مگو همنشینی با دوستان غم و اندوه را زایل کند. صبر از هر کسی پستنیده است مگر صبر در فراق دوست شایسته ترین کسی که در نعمت‌ها بتواند با تو شريك شود، آن کسی است که در سختی‌ها با تو شريك است. برادری

۱- این عبارت‌ها در نهج البلاغه نیست. ولی در منابع زیر این بیانات از وصایای امام علی (ع) به فرزندش امام حسن (ع) ذکر شده است . (اكمال الكمال ، ٢٩/٥ و توضیح المشتبه فی ضبط أسماء الرواۃ و أنسابهم و ألقابهم و کنایهم - ابن ناصر الدین شمس الدین محمد بن عبد الله بن محمد القیسی الدمشقی - ١٠/٥ - المحاسن والمساوئ- إبراهیم البیهقی - ٢٤١/١ و بهجه المجالس و انس المجالس- ابن عبد البر، ١٤٧/١)

نزدیکترین پیمان است. دوستان گرانبها ترین گنجها هستند. دوست صمیمی نفس دوم و چشم سوم هر انسانی است. دوستان نزدیک از فرزندان به انسان نزدیکتر هستند. دیدار دوستان عطش دوستی را بطرف می کند. هر گاه دوست حاضر شود هماورده نخواهد داشت. و هنگامی که از دیدگان پنهان شد جانشینی نخواهد داشت. لذت روزگار حاصل نمی شود مگر با شیرینی حضور برادران مورد اعتماد، لذتی برای من باقی نمی ماند مگر در دوستی که نگهداری از عرض و آبرویی که بین من و او وجود دارد با او همراه شود.

### در ذکر ملائج و سخنان نمکین

وَ مِنْ مُلَحَّهِ: رَأَى رَجُلًا يَكْتُبُ بطاقة فاسخاً إِلَى الْقَلْمَ وَ قَالَ احذِرْ أَنْ تَلْقَى فِي مَكْتُوبِهِ مَكْتُوبَهُ  
يَعْنِي الْمَلَقَ فَأَنَّهُ مَقْلُوبُ الْقَلْمِ . (همان، ۲/۲) و از سخنان نمکین: مردی را دید که می نویسد، پس  
به قلم اشاره کرد و گفت پیرهیز از اینکه درنوشته آن، به جای قلم، ملق را مشاهده نمایی  
(یعنی چاپلوسی نکن).

اعترض رجلٌ لامون فقال : يا امير المؤمنين انا رجلٌ من العرب، قال: ليس ذاك بعجب، قال: و  
اني اريد الحج، قال: الطريق امامک فحج، قال: ليس لي نفقة قال: سقط عنك الفرض قال: ائي جنتك  
مستجدياً لا مستفتياً فضحك و بره. (همان: ۴۳) مردی از مأمون پرسید: ای امير المؤمنین من  
مردی از عرب هستم، گفت: این جای شگفتی ندارد، گفت: من می خواهم حج بروم،  
گفت: راه پیش روی توست ، گفت نفقهای ندارم، گفت: واجب (حج) از تو برداشته  
شد، گفت: من به گدایی پیش تو آمدم نه برای استفتاء، مأمون خنديد و به او نیکی کرد.  
خطب معوية فقال: اتها الناسُ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: " وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدْرٍ مَعْلُومٍ (الحجر/ ۲۱)" فعلی ما تلمونی اذا قصرت في اعطائكم، فقال الاخف: اانا و الله ما نلومك على  
ما في خزائن الله و لكن على ما انزله لنا في خزائينه فجعلته انت في خزائنك و حللت بيننا و بينه(ابن  
عراقي، / ۴۳). معاویة خطبهای خواند و گفت ای مردم خداوند می فرماید: وهیچ چیز  
نیست مگر آن که خزائن آن نزد ماست، ولی ما جز به اندازه معین آن را نازل نمی کنیم  
پس چرا مرا در بخشش مورد ملامت قرار می دهید؟ احنف گفت: به خدا قسم ما شما

را در باره خزانه پروردگار مورد ملامت قرار نمی دهیم بلکه ملامت ما در باره آن بخشی است که خداوند از خزانه خود برای ما نازل کرد، و تو آن در خزانه خود قرار دادی و بین ما و آن فاصله قرار دادی.

### در فروق اللغة

العرب قد تسمى السنة عاماً و العام سنة اتساعاً و بينهما بحكم البلاغة فرق و هو اتهام يعبر عن بالسنة، حيث يكون الزمان زمان قحط وشدة ويعبرون بالعام حيث يكون الزمان زمان حِصْب و رخاء و على هذا جاء القرآن قال تعالى: قَالَ تُرْكُعُونَ سَبْعَ سِنِينَ ذَأْبَا فَمَا حَصَّدُنَمْ فَدَرُوهُ فِي سُبْلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ، ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعَ شَدَادًا يَأْكُلُنَمَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تُحْصِنُونَ، ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُعَاتُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ - (سورة يوسف آية/ ۴۹-۴۷) و فرق آخر و هو الله يعبر بالعام عن السنة القمرية وبالسنة عن الشمسية. (ابن عراق، ۲/ ۶). عرب گاهی سنه را عام و عام را سنه به کار می برد، به خاطر گشايشی که از لحظه معنا در بین آنها وجود دارد، و حال آنکه از لحظه بلاغت بین آن دو تفاوت وجود دارد. آنها سنه را زمانی به کار می بردند که زمان، زمان قحطی و سختی باشد و عام را زمانی که رفاه و گشايش باشد، و به همین دلیل خداوند در قرآن کریم می فرماید: گفت: هفت سال با جدیت زراعت می کنید؛ و آنچه را درو کردید، جز کمی که می خورید، در خوشی‌های خود باقی بگذارید(و ذخیره نمایید). پس از آن، هفت سال سخت(و خشکی و قحطی) می آید، که آنچه را برای آن سالها ذخیره کرده اید، می خورند؛ جز کمی که(برای بذر) ذخیره خواهید کرد. سپس سالی فرامی رسد که باران فراوان نصیب مردم می شود؛ و در آن سال، مردم عصاره (میوه‌ها و دانه‌های روغنی را) می گیرند (و سال پر برکتی است). و تفاوت دیگر آنکه عام را برای سالهای قمری و سنه را برای سالهای شمسی به کار می بردند.

و منه ايضاً الفرق بين الغيب و الغائب انَّ الغيبَ ما لا تراه والغائبَ ما لا يراك و لا تراه فالله تعالى غيبٌ وليس بعائب(همان، /۱۷). و از او نیز آمده است که فرق بین غیب و غایب آن است که غیب به چیزی اطلاق می شود که آن را نمی بینی و غایب آن است که او تو را نمی بیند و تو هم او را نمی بینی پس خداوند متعال غیب است و غایب نیست.

## در حکمت

من کلامه المنصور کما ذکر فی ترجمتہ، الخليفة لا يصلحه الا التقوی و السلطان لا يصلحه الا الطاعة و الرعیة و لا يصلحها الا العدل و اولی الناس بالعدل اقدرهم على العقوبة و انقص الناس عقلاً من ظلم من دونه.(همان ۱۵/۲) از سخن منصور همان گونه که در شرح حال او آمده است، خلیفه را چیزی جز تقوی، و پادشاه را چیزی جز طاعت، و رعیت را چیزی جز عدل اصلاح نمی کند، و شایسته ترین مردم به عدل، پر قدرت ترین آنها نسبت به عقوبت است، و کم عقل ترین مردم، کسانی هستند که به زیر دستان ظلم می کنند.

عن الشعّبی<sup>۱</sup> رحمه الله آن سُلُّ عن مسئله. فقال: لادری؛ فعوْتَ. فقال: إن المُلْكَةَ قَالَوا: لاعِلْمَ لَنَا، فَمَنْ أَنَا؟(همان ۲۶/۲) مسائله ای از شعّبی پرسیدند، گفت: نمی دانم. پس ملامتش کردند، گفت: فرشتگان گفتند: ما نمی دانیم، پس من کی هستم!

و عن یوسف القاضی<sup>۲</sup> رحمه الله آنے قال: فی مسألة لادری، فقيه له: ترترق من بيت المال كذا، ثم تقول لادری، فقال: ائما ارترق بقدر علمي و لو اعطيت بقدر جهلى لم يسعني مال كل الدنيا.(همان ۲۶/۲) آورده‌اند که یوسف قاضی رحمه الله در پاسخ پرسشی گفت: نمی دانم. گفته شد: از بيت المال ارتراق می کنی تابگویی نمی دانم؟ گفت: من به اندازه علمم بهره‌مند می شوم اگر به اندازه نادانسته‌هایم حقوق بگیرم همه مال دنیا مرا کفایت نکند.

عن ابی بکر العیاضی: آنه قال علی المنیر فی مسألة لادری، فقيه له: لم عَلَوْتَ فقال: ائما عَلَوْتَ بقدر علمي و لو علوت بقدر جهلى لبلغتُ السماء.(همان ۲۶/۲) از ابی بکر عیاضی آورده اند که

۱- شعّبی (۱۹ - ۱۰۳ ه = ۷۲۱ - ۶۴۰ م) عامر فرزند شراحیل فرزند عبد ذی کبار، فقیه، شاعر و راوي از تابعین و در هوشیاری و حافظه ضرب المثل زمان خود بود. به عبد الملک این مروان پیوست و ندیم و همنشین و فرستاده او به روم بود وی فردی لاغر اندام و از حافظه عجیبی برخوردار بود وی می گفت که قلم روی کاغذ نکشیدم. و کسی نزد من روایتی را نگفته مگر اینکه آن را حافظت کرد وی از رجال حدیث مورد اعتماد بود و عمر این عبد العزیز از او خواست که منصب قضاوت را بپذیرد و در اسم پدرش اختلاف است، برخی پدرش را شراحیل و برخی عبدالله می دانند . - المعارف - ابن قتیبه - ص ۴۴۹ - ۴۵۱ - الأعلام - خبر الدین الزركلی

۲- أبو یوسف القاضی، یعقوب فرزند إبراهیم فرزند حبیب فرزند سعد فرزند حتیۃ الأنصاری فرزند بجیله، او از

اصحاب بزرگ ابو حینیه بود ، در سال ۱۸۲ ه وفات یافت . الوافی بالوفیات - الصفدي - ۲۹ / ۱۵ - ۹۷ / ۲۹ -  
الکامل فی التاریخ - ابن الأثیر - ۶ / ۱۵۹ المعارف - ابن قتیبه - ص ۴۹۹

روی منبر در جواب مسأله‌ای گفت نمی‌دانم. گفتند: پس چرا آن بالا رفتی؟ گفت: من به اندازه علم بالا رفتم، و اگر به اندازه نادانسته هایم بالا روم به آسمان می‌رسم. و عن بعض العلماء رحيمهم الله تعالى: انه قال على المنبر في مسئلة لا ادرى، فقيل له: ليس هذا مكان الجھال، فقال : الذى يعلم كل شئ لا مكان له. (همان ۲۶۲). یکی از علماء بر منبر در جواب مسأله‌ای گفت: نمی‌دانم. کسی به او گفت: منبر جای افراد نادان نیست پاسخ داد: کسی که همه چیز را می‌داند جایگاهی (مکان) ندارد.

و عن حبیب الفارسی قال كنت تاجرًا فمررت ذات يوم بصیبان یلعون فقال بعضهم لبعض قد جاء أكل الرباء فنكستُ رأسى و قلتُ يا رب افشيَت سرى الى الصيَّان فرجعت و اقلعتُ عما كنتُ فيه و لبستُ مدرعة شعر و قلتُ يا رب أنا اسير و أنا قد اشتريت نفسى منك بمنا المال فاعتقنى و فرق الملا فى مستحقيه ثم اخذت فى العبادة فمررت ذات يوم بالصيَّان الذين غيروني بأكل الرباء فلما نظروا الى قال بعضهم لبعض أسكنتوا فقد جاء حبيب العابد فبكى و قلتُ يا رب تزمّ مرّة و تدمح مرّة و كلّ من عندك (همان ۲۹) از حبیب فارسی نقل شده که: تاجر بودم، روزی از کنار کودکانی که بازی می‌کردند گذشتم، به هم می‌گفتند: ربا خوار آمد، سرم را پایین انداختم و گفتم: خدای من راز مرا پیش کودکان افشاء کردی، پس برگشتم و آنچه را که تا کنون مرتكب شده بودم، رها کردم و لباس پشمی پوشیدم و گفتم ای خدا، من اسیرم و خود را با این مال از تو خریدم، پس مرا آزاد کن و ثروت را به مستحقین آن دادم و شروع به عبادت کردم، پس از مدتی از کنار همان کودکانی که مرا به خاطر رباخواری شماتت می‌کردند گذشتم، به همیگر می‌گفتند ساكت شوید حبيب عابد آمد، گریستم و گفتم: خدایا یک بار مذمت می‌کنی و بار دیگر ستایش، همه اینها از توست.

و عن شرحیل ابن ابی سعید<sup>۱</sup> قال: دخل الحسن ابن علی رضی الله عنہما علی بنیه و بنی اخيه فقال: يا بنی و بنی اخي انکم صغراً قوم یوشک ان تكونوا کبار قوم آخرین فتعلموا العلم فمن لم یستطع منکم ان یرویه او یحفظه فلیکتبه و لیضعه فی بیته. (همان، ۲۹) و از شرحیل ابن ابی سعید نقل شده، که گفت: حسن بن علی رضی الله عنہما بر فرزندانش و فرزندان

۱ - شرحیل بن سعد خطیب مدنی (۷۴۰ - ۱۲۳ھ = ... م)، بزرگ انصار و عالم به اطلاعات جنگهای عرب و مقتی و راوی حدیث بود. ابن حبان او را جزء افراد نقه به شمار آورد. ولی در روایات او روایت ضعیف وجود دارد. - الأعلام - خیر الدین الزركلی - ۳ / ۱۵۹ - تهذیب التهذیب - ابن حجر - ۴ / ۲۸۲

برادرش وارد شد و گفت: ای فرزندان من و ای فرزندان برادرم شما کوچک قوم خود هستید، نزدیک است که بزرگ اقوام دیگری شوید پس علم بیاموزید؛ زیرا هر کس از شما که نتواند روایت بخواند یا روایات را حفظ نماید باید آنها را بنویسد و در خانه اش بگذارد.

قیل للاحنف بن قیس بِم سُدَّتْ قومَكَ قالَ لِوَعَابَ النَّاسَ الْمَاءَ مَا شَرَبْتَهُ. (همان ۴۳/۲) به احنف ابن قیس گفته شد، به چه دلیل بزرگ قوم خود شدی؟ گفت: اگر مردم از آب خردۀ می گرفتند، آنرا نمی نوشیدم.

فیل لسقراط الحکیم متى اثرت فیک الحکمة؟ قال: مذ حقرت نفسی. (همان ۴۵/۲) به سقراط  
گفته شد، کی حکمت در تو اثر کرد؟ گفت: وقتی که نفسم را کوچک کردم.  
سؤال الحجاج اعرابیاً عن التعمة فقال: الامن، لأنّ الخايف لا ينتفع بعيشة و قال: زدن، قال:  
الصحيح، لأنّ السقیر لا ينتفع بعيشة. قال : زدن، قال: الغناء، لأنّ الفقر لا عيش له، قال: زدن قال:  
الشباب، فأنی رأیت الشیخ لا عیش له. (همان ۴۳/۲) حجاج از عربی در باره نعمت پرسید، آن  
عرب گفت : امنیت. زیرا انسان ترسو از زندگی بهره ای نمی برد، گفت باز هم بگو،  
گفت: سلامتی، زیرا بیمار از زندگی بهره مند نمی شود، گفت: باز هم، گفت: ثروت،  
زیرا فقیر زندگی ندارد. گفت: اضافه کن، گفت : جوانی، زیرا پیری را دیدم که عیشی  
برایش نمانده بود.

کسری انوشاون: الادبُ اکرمُ الجواهر طبیعةً، وَ انفسُ الاعلاق قیمةً، يرفع الاحساب الوضیعه، وَ یفید الرغائب الحلیله، وَ یعز بغيرعشیرة، وَ یکثر التصارَ بغير مؤنة، فالبسوه حلةً وَ الاجلة. (همان / ۵۴) کسری انوشیروان: ادب گرامی ترین گوهر در طبیعت است. ونفیس ترین چیز، از نظر قیمت، حسب های پست را بالا می برد. به آرزو های بزرگ سود می رساند. و به او عزت می بخشد، بدون اینکه عشیره و قبیله ای داشته باشد. علی رضی الله عنه: حسد الصدیق من سقم المؤدة. (همان / ۴۵) هر که بیماری مودت داشته باشد نسبت به دوست حسادت می ورزد. وقيل لسقراط ما الذي لا يُسْغِنُ عنْهُ قَالَ: التوفيق، (همان/ ۴۵) به سقراط گفته شد چه چیزی است که انسان از آن بی نیاز نیست؟ گفت " توفیق ".

اردشير: اوسيكم بخمسة اشياء فيها راحة نفسكم و دوام سروركم و اجتماع صلاح اموركم  
اوتها الرضي بالقسم و ثانيهما القمع لفاحش المرص و ثالثها التره عن المُناقضة و الحسد و رابعها

التعزي عن كلّ مصنون به اذا ادبر وَ من جُود اذا فات وَ خامسُها ترك السعي فيها لا يتفق بمحجه و تمامه. (همان / ٤٥) اردشیر: شما را به پنج چیز که راحتی نفس و استمرار سرور و جمع اصلاح امور شما در آنها است سفارش می کنم اول : راضی بودن به قسمت، دوم : فرو نشاندن حرص نامعقول ،سوم : دور شدن از رقابت و حسد، و چهارم : شکیبایی در برابر هر کار مشقت زا هنگامی که پشت کند واذبخشش، هنگامی که فوت شود. و پنجم: ترك تلاش درآن چه به پایان رساندنش انجام نمی پذیرد.

نظر ارسسطو الى غلام حسن فاستنطقه فلم يجد عنده علمًا فقال نعم البيت لو كان فيه ساكن. (همان / ٤٥) ارسسطو به جوانی زیبا رو کرد و از او خواست که سخنی بگوید، دانشی نزد او نیافت پس گفت: چه خوب خانه ای است اگر در آن ساکنی باشد.

كتب البختري رُقعة الى المستعين<sup>١</sup> فيها: خيرٌ من الخير فاعله وَ اجل من العلم حامله. وَ احسنٌ من الصواب قاله وَ اكرم من الحسد بادله. (همان / ٤٥) بختري نامه ای به مستعين نوشته و درآن آورد : بهتر از کار خیرانجام دهنده آن است، و بزرگ‌تر از علم حامل آن است، و نیکوتر از سخن پسندیده گوینده آن است، گرامی تر از بخشش بدل کننده آن است.

قال المسعودي الذي حفظ الناس من خطب علي رضي الله عنه في سائر أيامه و مقاماته اربعمائة خطبة يوردها على البديهه. (همان ٢ / ٤٧) مسعودي گفت: آنچه از خطبه های علی رضی الله عنه در سایر ایام و موقعیت‌هایش بر جای مانده چهار صد خطبه است که بالبداهه آنها را بیان کرد.

یحیی بن معاذ: حقيقة الحبة ائها لا تزيد بالبر و لا تنقص بالجفاء . (همان / ٦٠) یحیی بن معاذ: حقیقت محبت آن است که بانیکوکاری افزایش نیابد و باستم و جفاکاری کم نشود.

١ ٤٧٢- هـ على بن أبي طالب بن أحمد بن القاسم بن أحمد بن جعفر بن أحمد بن عبد الرحمن الشجري بن القاسم بن الحسن بن زيد بن الحسن بن على بن أبي طالب عليه السلام أبو الحسن الأملاني الطبرى الحسنى، الملقب بـ (المستعين بالله). فقيهٔ برجسته و علمي وارسته و نسب شناسی شایسته و از پاکان سرزمین طبرستان و آمل بود که زیدیه در دیلم با او بیع کردند . و از افراد بافضلیت و عالم و در کلیه علوم قدمو ثابت داشت . در سال ٤٧٢هـ، وفات یافت . - موسوعة أصحاب الفقهاء- ١٢٢ / ١١

بشير بن الحمرث: سیحوا فانَّ الماء اذا ساحَ طابَ وَ اذا وقفَ تغيَّرَ وَ اصفرَ.(همان ٦١) بشير بن حمرث : بگردید؛ زیرا آب آنگاه که سیر می کند پاک و زلال است و چون می ایستد رنگش تغییر می کند و زرد می شود.

مالك ابن دینار<sup>١</sup> : مذ عرفت الناس ما ابالي من حمدني و لا من ذمي لاني لا اري الا حامدا مفترطا او ذاما مفترطا. (همان ٦٢) مالك ابن دينار: از هنگامی که مردم راشناختم، کسی که مرا می ستاید و کسی که مرا مذمت می کند نزد من یکسان هستند؛ زیرا مدح کنند ه ای را نمی بینم، مگر اینکه در ستایشش افراط می کند، و مذمت کننده ای را نمی بینم مگر اینکه او نیز در مذمتش افراط می کند.

رسُول اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُس الاعْمَى مَنْ يَعْمِي بَصَرَهُ وَ لَكُنَ الاعْمَى مَنْ تَعْمَى بصیرته.(همان ٦٢٢) رسول خدا (ص): کور نیست کسی که چشمش نبیند بلکه کور آن است که بصیرت نداشته باشد.

ذوالنون المصري<sup>٢</sup> : الدرجات التي عمل لها ابناء الآخرة سبع درجات التوبة ثمَّ الخوف ثمَّ الزهد ثمَّ الشوق ثمَّ الرضى ثمَّ الحب ثمَّ المعرفة بالثوبه تطهر و امن الذنوب و بالخوف حازوا قناطر النار و بالزهد تحفروا من الدنيا و ترکوها و بالشوق استوچو المزيد و بالرضي استعجلوا الرأحة و بالحب عقلوا النعم و بالمعرفة و صلوا الى الامل.(همان ٦٢٢) ذو النون مصری: هفت درجه است که فرزندان آخرت برای آن تلاش می کنند: توبه، خوف، زهد، شوق، رضا، عشق، معرفت، پس با توبه انسان پاک می شود و از گناهان ایمن می گردد، وبا خوف از پلهای آتش جهنم عبور می کند. و با زهد در دنیا سبکبار می شوند و آن را رها می کنند، و با شوق مستحق لطف مزید می شوند و بارضا به سوی راحتی می شتابند و با عشق و محبت نعمت‌ها را به چنگ می آورند. و با معرفت به آرزو می رسند.

١- ابو یحیی مالک ابن دینار از موالی بنی سامه لوی قریشی بود وی عالمی زاهد بود، فقط او دسترنج خودمی خورد ، با کتابت قران کسب روزی می کرد ، سلیمان تیمیمی می گفت : احدی زاهدتر از مالک ابن دینار ندیدم وفات او سال ١٢٧ ه بود . الواوی بالوفیات ٨٧٤ و فیات الاعیان ١٣٩٤ / ٤ او شذررات الذهب ١٦٧ / ١

٢ - ذوالنون بن إبراهيم المصري (أبو الفيض) (٠٠٠ - ٢٤٥ هـ = ٨٥٩ م ) وی فردی صوفی مسلک بود از کتابهایش می توان به : الرکن الأکبر ، والنفَّة فِي الصنْعَة ، اشاره کرد. معجم المؤلفین - عمر کحاله - ٤ / ١٤٧

ابراهيم الفهري<sup>١</sup>: اوحى الله الى نبي من انبيائه اذا اوتيت رزقاً مني فلا تنظر الى قلته و لكن انظر الى مَنْ اهداه اليك، وَ اذا نزلت بك بلية فلاتشتكي الى خلقی كما لا اشكوك الى مليكتي عند صُعود مساویک وَ قضاء حوائجك.(همان ٦٢/٢) ابراهيم فهري: خداوند به یکی از پیامبرانش وحی فرمود، وقتی روزی به تو داده می شود به کمی آن نگاه مکن، بلکه به بزرگی کسی که این نعمت را به تو داده بنگر. و آنگاه که بله ای به تو وارد می شود به پیش خلق من شکایت نکن؛ همان طوری که، وقتی که بدیها و حوائج تو بالا می آید، از تو پیش فرشتگانم شکایت نمی کنم. بشرین الحَرث: كانوا لا يأكلون تلذذاً و لا يلبسُونَ تعمماً وَ هذَا طریق الآخرة وَ الانبياء وَ الصالحين فمَنْ رَعَمَ انَّ الامر في غير هذا فهو مفتون.(همان ٦٢/٦) بشر ابن حرث: آنها به خاطر لذت بردن نمی خوردن و به خاطر راحت طلبی لباس نمی پوشند، و این راه آخرت و انبیاء و صالحین است، پس کسی که می پندارد که وظیفه غیر از این است او فریب خورده است.

یحیی بن معاذ: الناس ثلاثة: رجلٌ شغله معاده عن معاشه وَ رجلٌ شغله معاشه عن معاده وَ رجلٌ مشتغل همَا جميعاً، فالاولي درجة الفائزين وَ الثانية درجة المالكين وَ الثالثة درجة المخاطرين.(همان ٦٢/٦) یحیی بن معاذ : مردم سه دسته اند : کسی که آخرتش او را از دنیايش به خود مشغول کرده است. و کسی که معاشش او را از آخرتش باز داشته است، و کسی که به هر دو مشغول است. گروه اول رستگاراند و گروه دوم هلاک شوندگان و گروه سوم در خطرند. یحیی ايضاً: لیکن حَظ المؤمن منك ثلاثة: ان لم تتفعه فلا تضره، وَ ان لم تفرحه فلا تغممه، وَ ان لم تندحه فلا تندمه. (همان / ٦٢) یحیی: باید بهره مؤمن از تو سه چیز باشد: اگر به او نفعی نمی رسانی به او ضرر نرسانی، اگر او را خوشحال نمی کنی او را غمگین نسازی، و اگر او را مدح و ستایش نمی کنی سرزنش مکن.

یحیی ابن معاذ: المغبون من عطل ايامه بالبطالات، وَ سلط جوارحه على الملكات، وَ مات قبل افاقیه من الجنایات. (همان/ ٦٢) یحیی ابن معاذ : زیانکارکسی است که ایام خود را به بطالت

١ - فهري، الفهري با کسره پدر قبيله‌ای از عرب بود ، وي فهر بن مالك بن النضر بن كنانة، می باشد که از صحابی و پیامبر (ص) بود واژ او روایت کرد. یکی از ده نفری است که رسول خدا(ص) به بهشتی بودن آنها شهادت داد . در جنگهای بدر و احدو سایر مشاهد همراه پیامبر (ص) بود . و در هجرت دوم به جیشه مهاجرت کرد . - الإستيعاب فى معرفة الأصحاب ،ابن عبد البر- ٤٧/ ٢ - اسد الغابة ١ / ١٢١٢

بگذراند و اعضاء خود را به سوی هلاکت و نابودی ببرد. و قبل از اینکه به خاطر جنایتی از بین برود از خواب غفلت بیدار شود. یحیی ایضاً: لولا انَّ العفوَ منَ أَحَبِّ الْأَشْيَاء إلى الله ما ابته بالذنب اكرمُ الخلق عليه. (همان ۶۲) یحیی: اگر عفو از محبوب‌ترین چیزها نزد خدا نبود، خداوند گرامی ترین انسان‌ها را با گناه آزمایش نمی‌کرد.

جاءهُ رَجُلٌ مِّنْ عَظِيمَاءِ بَنِ إِسْرَائِيلَ وَ قَالَ لَهُ يَا لِقَمَانَ أَلَمْ تَكُنْ عَبْدًا نُوبِيًّا لِفَلَانَ قَالَ يَلِي قَالَ فِينَ أَيْنَ بَلَغَتْ هَذِهِ الْمَأْتِلَةَ قَالَ بِصَدْقِ الْحَدِيثِ وَ تَرَكَ مَا لَمْ يَعْنِيْ (همان ۶۲/۲) مردی از بزرگان بنی اسرائیل پیش لقمان آمد و گفت: آیا تو از بردگان بربری فلاانی نبودی؟ گفت: بله گفت: چگونه به این مقام رسیدی؟ گفت: به خاطر راستگویی و ترک آنچه به من مربوط نبود.

### دعا در طلب روزی

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي وَ طَيْبِ لِي كَسْبِي وَ وَسِعْ لِي فِي خُلُقِي وَ لَا تَعْنِي مَا فَضَيْتِ لِي، وَلَا تَنْهَبْ نَفْسِي إِلَى شَيْءٍ صَرْفَتْهُ عَنِّي. (همان ۵۴) خداها گناه مرا ببخش و کسب و کار مرا پاکیزه گردان، و خلق و خوی مرا گشاده کن، و آنچه را برای من مقرر داشتم از من منع ممکن. و آنچه را از من دور نموده ای مرا به طرف آن میر.

اللَّهُمَّ فَارْجُحْ الْحَمَّ، كَاشِفَ الْكَرْبَ، مُجِيبَ دُعَوَةِ الْمُضطَرِّ، رَحْمَنُ الدَّنَبِيَا وَ الْآخِرَةِ وَ رَحِيمُهُمَا انتَ رَحْمَانِي فَارْحَمْنِي رَحْمَةً تَعْنِيْ بِهَا عَمَنْ سواك. (همان ۵۴) خداها ای گشاینده غم، ای بر طرف کتنده سختی و بلا، ای اجابت کتنده دعای درمانده، ای بخشنده در دنیا و آخرت، و ای هستی بخش دو جهان، تو رحمانی، پس به من آنگونه رحم کن، که مرا از دیگران بسی نیاز کند.

اللَّهُمَّ كَفِّنِي حَالَكَ عَنْ حِرَامَكَ وَ اغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَنْ سَوَاكَ، يَا أُولَى الْأُولَى وَ يَا آخِرَ الْآخِرَينَ وَ يَا ذَالِقَوْةِ الْمُتَّيْنِ وَ يَا رَاحِمَ الْمُسَاكِينِ وَ يَا أَرْحَمَ الرَّاجِحِينَ. (همان ۵۵) خداها مرا با حلال از حرام خود بسی نیاز گردان، و با فضل خود از دیگران، بسی نیازم گردان، ای اول اولین و ای آخر همه و ای صاحب قدرت استوار و ای رحم کتنده به مساکین و ای بخشنده ترین بخشنده ها.

قِيلَ أَسْمَاءُ الصَّلَاةِ فِي الْقُرْآنِ احْدَادِ عَشْرَ: الصَّلَاةُ وَ التَّسْبِيحُ وَ الْإِيمَانُ وَ الْقُرْآنُ وَ الْحَسَنَاتُ وَ الْقَنُوتُ وَ الرَّكُوعُ وَ السُّجُودُ وَ الْإِمَانُ وَ الذِّكْرُ وَ الْاسْتِغْفَارُ (همان ۲۹/۱۹) گفته شد که نامهای

نماز در قرآن یازده تاست: صلوٰة، تسبیح، ایمان، قرآن، حسناٰت، قنوت، رکوع، سجود، امانت، ذکر، استغفار.

### در لطایف

حکی ابو عثمان الوراق<sup>۱</sup> قال: رأیت العتابی<sup>۲</sup> يأكل حبزاً على الطريق بباب الشام فقلت وいく امّا تستحب تأكل في الطريق؟ فقال لي لو كنت في دار فيها بقرأً كنت تحتمس أن تأكل و هي تراك فقلت لا قال فاصبر حتى أعلمك أنهم بقرأً ثم قام فوعظ و قص حتى كثراً الرّحّام عليه ثم قال رُؤى لنا من غير طريق أنه من يبلغ لسانه ارنية انه لم يدخل النار فلم يق منهم أحد حتى اخرج لسانه يومي به نحو ارنية انه و يقدر هل لحقها او لا فلما تفرقوا قال العتابي الله أخبارك أنهم بقرأ؟ (همان / ٢٤) ابو عثمان وراق گفت: عتابي را ديدم که بر دروازه شام در راه نان می خورد، به او گفتم: واي بر تو خجالت نمي کشي در انظار مردم غذا می خوری؟ گفت: اگر شما در خانه گاوی داشته باشی، در حالی که او تو را در حال غذا خوردن ببیند، شرم می کنی که چيزی بخوری؟ گفت: نه، گفت: صبرکن تا به تو بفهمانم که اين مردم گاو هستند. سپس بلند شد و شروع به بيان موعظه و داستان کرد تا مردم زيادی جمع شدند، سپس گفت: از غير طریق معمول به ما رسید که کسی که نوک زیانش را به نوک بینی اش برساند، وارد جهنم نمی شود. پس کسی از آنها نبود که زیانش را به قصد رساندن به دماغش از دهان بیرون نیاورد و امتحان نکند، که آیا می توانند یانه؟ هنگامی که متفرق شدند، عتابی گفت: آیا نگفتم که آنها گاو هستند؟!

قال رجل للحسن البصري يا ابا سعيد آخذ عطا اي ام ادعه حتى آخذه من حسناتكم يوم القيمة  
قال له يا لکع خُذ عطاک فانَّ القومَ مَفَالِيسُ منَ الْحَسَنَاتِ يوْمَ القيمة. (همان / ٢٧) مردی به حسن

۱ - سعید فرزند عبید الله فرزند فطیس ابو عثمان وراق در سال ٤٢٢ھ - وفات یافت. (لسان المیزان - ابن حجر

(٣٨/٣)

۲ - کاشم عتابی متوفی سال (٢٢٠ - ٨٣٥ م) فرزند عمرو فرزند أبو فرزند عبید عتابی (أبو عمرو) أديب، شاعر، نثر نویس نسب او به عمرو ابن كلثوم می رسد، اصل او از شام سرزمین قنسیرین می باشد. باطاهر ابن حسین برمکی و علی ابن هشام همنشین بود، از آثار او: المنطق، الأدب، الألغاظ، فنون الحكم، والأحواد. را می توان نام برد - معجم المؤلفین - عمر کحاله - ١٤٥ / ٨

بصري گفت: اى اباسعید؟ بخشش خود را بگيرم يا رها كنم تاروز قيامت به عنوان حسنە از ايشان بگيرم؟ به او گفت: اى احمق، بخشش های خود را بگير که اين مردم در روز قيامت از داشتن حسنات و خوبی ها محرومند.

در تفسیر آیات قرآن کریم

هذه الآيات للفرج: عَلِمُهُنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْنَّامِ لِلتَّشْرِيفِ أَبْنَ طَبَاطِبَا<sup>١</sup> لَمَا اعْتَقَلَهُ الْعَزِيزُ  
بِاللَّهِ<sup>٢</sup>. إِنَّ اللَّهَ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِحُونَ (بقرة/١٥٦). حَسَبْنَا اللَّهَ وَنَعَمُ الْوَكِيلُ (آل عمران/١٧٣). أَتَيَ مَسْئَيَ الْصَّرُّ  
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ. (أنبياء/٨٣) أَنَّ لَهُ إِلَيْهِ أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ. (أنبياء/٨)  
فَسَتَدْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفْرُضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعَبْدِ. (غافر/٤) (ابن عراق)، التذكرة  
الصغرى / ٢٦، أين آيات گشايش است که پیامبر اکرم (ص) در خواب به شریف ابن طباطبا، هنگامی که عزیز بالله او را زندانی کرده بود، آموخت.

در تعبیر خواب

جاءَ رجُلٌ إِلَى ابْنِ سِيرِينَ فَقَالَ رَأَيْتَ كَائِنَيْ أَرْمَى وَاحْطَى فَقَالَ أَرِى لَكَ لِسَانًا خَبِيْثًا تَحْدِثُ بِهِ فِي اعْرَاضِ النَّاسِ. (هَمَان٢٦٧) مَرْدِي نَزَدَ ابْنِ سِيرِينَ آمَدَ وَگَفَّتْ : در خواب دیدم که گویا تیز می‌اندازم و به خطا می‌رود، گفت: می‌بینم که زبانی پلید داری که به وسیله آن آبروی مردم می‌بری.

۱- ابن طباطبا -أبو محمد عبد الله فرزند أحمد فرزند على فرزند الحسن فرزند إبراهيم طباطبا فرزند إسماعيل فرزند إبراهيم فرزند الحسن فرزند على فرزند أبي طالب رضي الله عنه، حجازي الأصل ، ساكن مصر و وفات او نیز همانجا بود ؛ انسانی پاک، بخششنه ، فاضل، صاحب نعمت و خانه و خدام و حشم بود. در سال ۲۸۲ هجری متولد و در سال ۳۴۸ هجری در مصر درگذشت. در مصلی عید بر او نماز خواندندا جمعیت کثیری در تشییع او شرکت کردند. در قرافه مصر مدفون است و قبر وی معروف و به اجابت دعا مشهور می- باشد. (وفیات الاعیان ۱۲۹/۱- الفوائد الرجالیة - سید بحر العلوم - ۴-۱۲)

٢- أبو منصور نزار، ملقب به عزيز بالله، فرزند معز فرزند مص收受 قائم فرزند مهدي سيدى، صاحب مصر وببلاد غرب. در روز پنجم شنبه ۱۴ ربیع الآخر سال ۵۳۶۵ بعد از وفات پدرش به ولایت عهدی رسید . وی فردی بخشندۀ وشجاع و با گذشت بود .-(وفیات ۳۷۱/۱۵ و الكامل فی التاریخ ۱۱۶/۴: النجوم الظاهرة فی ملوك مصر والقاهرة: ابن تغری بردى ۱/۲۵۰: تاریخ ابن خلدون ۴/۱۵۰: تاریخ أبي الفداء-المؤلف / الملك المؤبد اسماعیل بن أبي الفداء—۳۷۲/۲ و الکنی والألقاب - ۸۰ / ۴

وَاتَّى رَجُلٌ إِلَى ابْنِ سِيرِينَ فَقَالَ رَأَيْتَ كَائِنَ بَعْدَ الْخَنْطَةِ بِالشَّعِيرِ فَقَالَ بَسْ الرَّؤْبَا رَأَيْتَ أَنَّ قَدْ تَرَكَتِ الْقُرْآنَ وَتَعْلَمَتِ الشِّعْرَ. (همان ۲۶). مَرْدِي پیش این سیرین آمد و گفت: در خواب دیدم که گندم را به جو می فروشم، ابن سیرین گفت: چه بد خوابی است! می بینم که قرآن را رها کردی و به آموختن شعر پرداختی. و سُنْل عن رجلٍ يَلِعُ اللَّوْلُ وَ يَضْمَمُ عَلَيْهِ فَمَهُ فَقَالَ هَذَا يَحْفَظُ الْقُرْآنَ وَلَا يَعْلَمُهُ لَاحِدٌ. (همان ۲۶) و در باره کسی که در خواب دیده که لئولرا می بلعد و دهان خود را بر هم می نهد، از ایشان سؤال شد، گفت: این شخص قرآن را حفظ می کند و به کسی یاد نمی دهد.

### در ستایش کتاب

ابن المفعع<sup>۱</sup> : نَعَمَ الْمَحْدُثُ وَ التَّدِيمُ كِتَابٌ  
تَلْهُو بِهِ اذْ خَانَكَ الاصحَابَ  
وَ يُنَالُ مِنْهُ حِكْمَةً وَ صَوَابٌ (همان ۳۶)

لامفشايا سرّا اذا استودعته

در هنگام خیانت دوستان کتاب خوب راوی و همنشینی است تا با آن سرگرم شوی.  
رازی را به او سپرده بازگو نمی کند. و از آن به تو حکمت و صواب می رسد.

لقاضی علی بن عبدالعزیز الجرجانی<sup>۲</sup>:

ما تطعّمتُ لذة العيش حتّى	صَرَتْ لِلْبَيْتِ وَ الْكِتَابِ جَلِيسًا
ليس عندي شيء أجمل من العمل	- مَ فِلْمَ ابْتَغَ سَوَاهُ انيساً
ائما الذّلَّ في مخالطة النّ	- اسْ فَدَعَهُ وَ عَشَ عَزِيزًا رَئِيسًا (همان ۳۶)

۱- ابن مفعع ، ( ۱۰۶ - ۱۴۲ = ۷۵۹ - ۷۲۴ هـ ) عبد الله فرزند مفعع : پیشوای نویسنده‌گان زمان خود بود. اولین کسی بود که در ممالک اسلامی اقدام به ترجمه کتاب منطق کرد ، اصل او ایرانی و در عراق متولد شد بر مذهب مزدکی بود ، به دست عیسی فرزند علی عمومی سفاح مسلمان شد و بکاتب دیوان منصور خلیفه عباسی شد . و کتابهای ، ارسسطور طالیس ، در منطق و المدخل الى علم المنطق ، معروف به ایسا غوجی و کتاب کلیله و دمنه را که از مشهور ترین کتابهای او می باشد ترجمه نمود . الأعلام - خیر الدين الزركلى - ۱۴۰ / ۴

۲- قاضی علی بن عبدالعزیز جرجانی ، علامه سیاحتگر ، کسی که ثعالبی در یتیمه الدهر به وصف او پرداخت وی نادر دوران خود بود وی با علم و خط و شعر خود به علو کعبه همت گماشت از آثار او است : کتاب ، "الواسطة" بین المتنبی و خصوصه " تایوت او را به گرگان حمل نمودند او را در آنجا دفن کردند ، در سال ۳۹۲ هـ وفات یافت . (الذریعة إلى تصانیف الشیعه ۸/ ۲۱۰ - ۲۲۲/۷ - المتنظم ۳۳۲ / ۱۱ ، البداية والنهاية ۵۷/۳ - الفرج

قاضی علی بن عبد العزیز جرجانی: لذت زندگی را نچشیدم، تا همنشین خانه و کتاب شدم. چیزی گرامی تر از علم نزد من وجود ندارد، و همنشینی جز دانش برنمی‌گزینم. ذلت و خواری تنها در همنشینی با انسان هاست، رهایشان کن و عزیز و سرور باش.

### در نحو

لا يصغر في الافعال الا فعل التعجب كقوطم ما اميلح هذا الغزال! (همان / ٦٤) در میان افعال فقط فعل تعجب است که مصغر می شود، مانند سخن آنها : چه زیبا نمکینی است این آهو!

### در فقه

من کلام شیخ الاسلام البُلقيَّی<sup>۱</sup> فی حديث سَيِّد<sup>۲</sup> الاستغفار وَ هُوَ أَهُوَ إِذَا وَلَعَ الْكَلْبُ فِي الْأَنَاءِ غَسِّلَ سَبَعاً وَ عُفِرَ بِالْتُّرَابِ وَ الشَّيْطَانُ إِذَا وَلَعَ فِي قَلْبِ الْمُؤْمِنِ يَغْسِلُهُ سَبَعاً بِسَيِّدِ الاستغفار وَ يُعْفَرُ بِالصَّاقِ الْخَذْلَ بِالْتُّرَابِ . (همان / ٦٤) از سخنان شیخ الاسلام بلقینی در باره حدیث سید الاستغفار، و آن سخن این است: هر گاه سگ ظرفی را بلیسد، آن ظرف بار هفت بار شسته شود.

۱ - بلقینی-(٧٩١- ٨٦٨- ١٣٨٩ = ١٤٦٤ هـ)- صالح فرزند عمر فرزند رسولان بلقینی شافعی شیخ الاسلام، قاضی، از دانشمندان حدیث و فقه در مصر بود. بعد از برادرش عبد الرحمن متصدی حکم قضا شد و به افقاء و تدریس پرداخت. در سال ٨٢٥ در مصر به قضاوت پرداخت. شش بار عزل شد و سپس به قضاوت منصوب شد، در زمان مرگش همچنان متصدی امر قضا بود، از کابهایش میتوان به (دیوان خطب) در شش جلد، و (زندگینامه پدرش ) ۱ جلد، و (زندگینامه برادرش ) در اجلد، و (الغیث الجاری علی صحیح البخاری) ۲ جلد، و (الجوهر الغرد فيما يخالف فيه الحرج العد - خ) ۱ رساله ، و (تممه التدريب - خ) در تکمیل کتاب پدرش ، و (التجرد والاهتمام بجمع فتاوى الوالد شیخ الاسلام) و (الذكرة - خ) و (القول المقبول فيما يدعى فيه بالمجهول - خ) که بروکلمان آنها را نیز ذکر نمود . در قاهره وفات یافت. (الاعلام / ۳) (١٩٤)

۲ - شداد بن اوس -رضی الله عنه- حدیث سید الاستغفار را روایت کرد: «اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنَعْمَتِكَ عَلَىّ، وَأَبُوءُ لَكَ بِذَنبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ إِلَّا أَنْتَ» گفت: کسی که در روز با حالت یقین در شب بخواند و قبل از اینکه شب شود بمیرد او اهل بهشت خواهد بود. و هر کس که این دعا را با حالت یقین در شب بخواند و قبل از اینکه صبح شود بمیرد او اهل بهشت خواهد بود. پیامبر اکرم (ص) اصرار داشت که این دعا را به یاران خود تعلیم دهد و بخصوص به جوانان صحابی: (۱) رواه البخاری (٢٤٧) و مسلم (٢٧١٠) و (۲) رواه البخاری (٣٣٠٦) و (۳) رواه الترمذی (٣٣٩٣)

و به خاک آغشته شود و هرگاه شیطان قلب مؤمن را آلوده می‌کند آن را هفت بار با دعای سید الاستغفار بشویید و صورت را بر خاک بمالید.

### نتیجه

ابن عراق صاحب چندین اثر ماندگار در فقه، تفسیر، شرح حدیث، حکمت، نگارش سفرنامه، جمع آوری نکات ادبی و لطایف است، که اکثر آنها به چاپ رسیده اند. یکی از آثار مهم او که در جهان اسلام ناشناخته است، کتاب تذکره ایشان است که به صورت نسخه خطی در ترکیه و دور از دسترس محققین، در کتابخانه کوپریلی استانبول نگهداری می‌شود. این اثر حاوی مطالب ارزشمند ادبی، اخلاقی اجتماعی حکمی، لطایف، تفسیر، ادعیه و موضوعات متنوع دیگر است. برجسته ترین موضوع در این کتاب بیان اصول، حکمت‌ها، ارزش‌ها و فضائل اخلاقی است، فضیلت علم و دانش و عقل و بیان ویژگی صاحبان خرد و معرفت از زبان بزرگان و اولیاء‌الله بویژه از زبان عارفان و صوفیان دوره اول همچون یحییٰ معاذ، بشر بن حارث، فضیل بن عیاض و... از مضامین قابل توجه در این تذکره است. همچنین جهت رفع ملال و خستگی خواننده و افزودن لطف و جذابیت موضوع بخشی را در ذکر ملائح و سخنان نمکین آورده که دقایق و ظرافت و نکات مهم اخلاقی و حکمی را در قالب تمثیل و مطابیه و سخنان مليح و دلنشیں از قول بزرگان سخن سنج بیان کرده است. ذکر اقوال و آراء و سخنان بسیاری از علماء و شعرای شیعی مذهب و بیان کلمات قصاری از امام علی(ع) و دیگر ائمه(ع) از ویژگی‌های مهم این اثر است.

## منابع و مأخذ

- قرآن كريم
- ابن ابي الدنيا، القاضى التتوخى؛ الفرج بعد الشدة ؛مجلد: ١؛وفات ؛ ٣٨٤؛الطبع ؛ الثانية؛سنة ١٣٦٤ش؛دار الطباعة؛ امير؛ قم؛الناشر؛منشورات الشريف الرضى؛ قم؛توضيحات؛الأصل مأخوذ عن نسخة مخطوطة محفوظة بدار الكتب المصرية ؛ دار الطباعة المحمدية بالقاهرة
- ابن الاثير، الكامل فى التاريخ؛ ١٣٨٦ - ١٩٦٦م؛ دار صادر؛ دار بيروت؛ دار صادر للطباعة والنشر؛ دار بيروت للطباعة والنشر.
- ابن الجوزي؛ عبد الرحمن بن على بن محمد بن الجوزي أبو الفرج؛ المنظم فى تاريخ الملوك والأمم؛ الناشر؛ دار صادر؛بيروت؛ الطبعة الأولى، ١٣٥٨هـ
- ابن الجوزي؛ أبو الفرج (٥٠٨هـ - ١١٦٥م)، الموضوعات؛ دار الكتب العلمية؛ ضبط وتقديم وتحقيق عبدالرحمن محمد عثمان؛ الطبعة الاولى حقوق الطبع محفوظة ١٣٨٦
- ابن حبان، محمد بن حبان بن أحمد أبو حاتم التميمي البستى،الثقات الناشر، دار الفكر الطبع الأولى، ١٣٩٥ - ١٩٧٥ تحقيق، السيد شرف الدين أحمد.
- ابن حجر، شهاب الدين أبوالفضل، أحمد بن على بن محمد بن محمد بن على، الكنانى، العسقلانى، الشافعى؛تهذيب التهذيب، سال چاپ، ١٤١٥ - ١٩٩٥ م ،ناشر، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
- ابن خلدون، ولی الدين عبد الرحمن بن محمد، تاريخ ابن خلدون جلد ١ وفات، ٨٠٨ ناشر، دار إحياء التراث العربي، بيروت، لبنان
- ابن خلگان، أبي العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر، وفيات الأعيان و أبناء الزمان، تحقيق، إحسان عباس، دار صادر، بيروت، الطبعة ١، سال ١٩٩٤ م
- ابن عبد البر؛ يوسف بن عبد الله؛ بهجة المجالس و انس المجالس؛ تحقيق د. محمد مرسى الخولي سنة ١٩٦٢م، ثم ١٩٨١م.
- ابن عبد البر، يوسف بن عبد الله بن محمد بن عبد البر، الاستيعاب فى معرفة الأصحاب، سنة الوفاة ٤٦٣،

"الذكرة الصغرى" اثر ناشتاخته ابن عراق

- ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الكاتب الدينوري، المعارف؛ وفات ٢٧٦ تحقيق، دكتور ثروت عكاشه چاپخانه القاهرة، دار المعارف ناشر.
- ابن كثير، للامام الحافظ ابي الفداء اسماعيل بن كثير الدمشقى المتوفى سنة ٧٧٤ هـ؛ البدايـه و النهاـيـه، حقـقه ودقـق اصـولـه وعلـق حـواشـيه عـلـى شـيرـى الجـزـء الاـولـ دار إحياء التراث العربـى، طـبـعة جـديـدة مـحـقـقـة الطـبـعـة الاـولـى ١٤٠٨ هـ ١٩٨٨ مـ
- ابن مـأـكـلاـ، الأمـير الحـافـظـ، إـكمـالـ الـكـمالـ (الـاكـمالـ) فـي رـفـعـ الـارتـيـابـ عـنـ الـمـؤـتـلـفـ وـالـمـخـتـلـفـ فـيـ الـاسـمـاءـ وـالـكـنـىـ وـالـأـنـسـابـ، دـارـ الـكتـابـ الـاسـلـامـيـ الـفـارـقـ الـحـدـيـثـ لـلـطـبـاعـةـ وـالـنـشـرـ، الـقـاهـرـهـ، اـعـتـنـىـ بـتـصـحـيـحـهـ وـتـعـلـيقـهـ عـلـىـ اـسـتـاذـ تـاـيـفـ العـبـاسـ دـارـ الـكتـابـ الـاسـلـامـىـ.
- ابن الصـبـاغـ، عـلـىـ بنـ أـحـمـدـ بنـ عـبـدـ اللهـ الـمـكـىـ الـمـالـكـىـ (٨٥٥ـ٧٨٤ـقـ)، الفـصـولـ الـمـهـمـهـ، مـرـكـزـ نـشـرـ دـارـ الـحـدـيـثـ.
- ابن نـاصـرـ الدـيـنـ، ابنـ نـاصـرـ الدـيـنـ شـمـسـ الدـيـنـ مـحـمـدـ بنـ عـبـدـ اللهـ بنـ مـحـمـدـ القـيـسـيـ الـدـمـشـقـيـ، توـضـيـحـ المـشـتـبـهـ فـيـ ضـبـطـ أـسـمـاءـ الرـوـاـةـ وـأـسـبـابـهـ وـأـلـقـابـهـ وـكـنـاهـ، تـحـقـيقـ، مـحـمـدـ نـعـيمـ الـعـرـقـوسـىـ، عـدـدـ الـأـجـزـاءـ ٩ـ، دـارـ النـشـرـ، مـؤـسـسـةـ الرـسـالـةـ، بـيـرـوـتـ ١٩٩٣ـ مـ الطـبـعـةـ الـأـولـىـ
- ابن منظور؛ الإمام العـلـامـ أـبـوـ الفـضـلـ جـمـالـ الدـيـنـ مـحـمـدـ بنـ مـكـرمـ الـافـرـيقـيـ الـمـصـرىـ؛ لـسانـ الـعـرـبـ الـمـحـقـقـ؛ عـبـدـ اللهـ عـلـىـ الـكـبـيرـ؛ مـحـمـدـ أـحـمـدـ حـسـبـ اللهـ؛ هـاشـمـ مـحـمـدـ الشـاذـلـىـ؛ دـارـ النـشـرـ؛ دـارـ الـمـعـارـفـ؛ الـبـلـدـ الـقـاهـرـةـ
- أبو الفـضـلـ أـحـمـدـ بـنـ عـلـىـ؛ أبوـ الفـضـلـ أـحـمـدـ بـنـ مـحـمـدـ بـنـ أـحـمـدـ بـنـ حـجـرـ الـعـسـقلـانـيـ (المـتـوفـىـ: ٨٥٢ـهـ)؛ التـلـخـيـصـ الـجـبـيرـ فـيـ تـخـرـيـجـ أـحـادـيـثـ الرـافـعـيـ الـكـبـيرـ؛ دـارـ الـكـتبـ الـعـلـمـيـةـ؛ الطـبـعـةـ الـأـولـىـ ١٤١٩ـهـ ١٩٨٩ـمـ
- أبوـ الـفـدـاءـ؛ الـمـلـكـ الـمـؤـيدـ إـسـمـاعـيلـ؛ تـارـيـخـ أـبـيـ الـفـدـاءـ؛ تـرـيـبـ مـحـمـودـ دـيـوبـ التـسـوـفـ؛ سـنـةـ النـشـرـ ١٩٩٧ـ الطـبـعـةـ رقمـ ١ـ النـشـرـ، دـارـ الـكـتبـ الـعـلـمـيـةـ
- بـحـرـ الـعـلـومـ، السـيـدـ بـحـرـ الـعـلـومـ؛ الـفـوـائـدـ الـرـجـالـيـهـ؛ تـحـقـيقـ وـتـعـلـيقـ؛ مـحـمـدـ صـادـقـ بـحـرـ الـعـلـومـ، حـسـينـ بـحـرـ الـعـلـومـ جـلـدـ ١ـ؛ وـفـاتـ ٢٢١٢ـ؛ چـاـپـ الـأـولـىـ؛ سـالـ چـاـپـ ١٣٦٣ـ شـ؛ چـاـپـخـانـهـ آـفـتـابـ؛ نـاـشـرـ مـكـتبـ الـصـادـقـ؛ طـهـرانـ
- بـخـارـىـ؛ مـحـمـدـ بـنـ إـسـمـاعـيلـ بـنـ إـبـراهـيـمـ بـنـ الـمـغـيـرـهـ الـبـخـارـىـ، أـبـوـ عـبـدـ اللهـ (المـتـوفـىـ: ٥٢٥٦ـهـ)؛ الـجـامـعـ الصـحـيـحـ الـمـسـنـدـ مـنـ حـدـيـثـ رـسـوـلـ اللهـ صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ وـسـنـتـهـ وـأـيـامـهـ (صـحـيـحـ الـبـخـارـىـ)
- الـبـغـدـادـىـ، إـسـمـاعـيلـ بـاشـاـ، إـيـضـاحـ الـمـكـنـونـ، جـلـدـ ١ـ، وـفـاتـ ١٣٣٩ـ، تـصـحـيـحـ، مـحـمـدـ شـرـفـ الـدـيـنـ بـالـتـقـاـيـاـ، رـفـعـتـ بـيـلـگـهـ الـكـلـيـسـىـ، نـاـشـرـ دـارـ إـحـيـاءـ التـرـاثـ الـعـربـىـ، بـيـرـوـتـ، لـبـانـ.

- البغدادي، إسماعيل باشا، هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين، دار النشر دار الكتب العلمية، بيروت ١٤١٣هـ - ١٩٩٢م
- البغدادي؛ عبد القادر بن عمر البغدادي؛ خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب؛ تحقيق محمد نبيل طريفى/أميل بديع اليعقوب، الناشر دار الكتب العلمية، سنة النشر ١٩٩٨م، مكان النشر بيروت
- ٢٦- البيهقى؛ أحمد بن الحسين بن على بن موسى أبو بكر البيهقى (٣٨٤ - ٩٩٤هـ) م) السنن الكبرى وفي ذيله الجوهر النقى مؤلف الجوهر النقى: علاء الدين على بن عثمان الماردىنى الشهير بابن التركمانى؛ الناشر مجلس دائرة المعارف النظامية الكائنة فى الهند ببلدة حيدر آباد الطبعة الأولى .هـ ١٣٤٤.
- ٢٧- البيهقى، أحمد بن الحسين البيهقى أبو بكر، فضائل الاوقات، مكتبة المنارة، مكة المكرمة، الطبعة الأولى، ١٤١٠، تحقيق، عدنان عبد الرحمن مجید القيسي.
- ٢٨- البيهقى، أحمد بن الحسين بن على بن موسى أبو بكر، المحاسن والمساوی، دار صادر ١٩٧٠م
- ٢٩- الترمذى، سنن الترمذى، الإمام أبو عيسى محمد بن عيسى، جلد ١ وفات ٢٧٩، تحقيق وتصحيح، عبد الوهاب عبد اللطيف چاپ الثانية، سال چاپ ١٤٠٣ - ١٩٨٣م، ناشر دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان
- تغريدى بردى، النجوم الزاهرة فى ملوك مصر و القاهرة، دار النشر وزارة الثقافة والإرشاد القومى، مصر
- حاجى خليفة، مصطفى بن عبدالله الشهير بكاتب حلبي، كشف الظنون، ١٠٦٧/١-كتابشناسى دار إحياء التراث العربى، بيروت، لبنان
- الحللى، الحسن ويقال: الحسین، بن يوسف ابن على بن المطهر الحللى، جمال الدين، ويعرف بالعلامة، مختلف الشيعة، وفات ٧٢٦، مؤسسة النشر الإسلامى الطبع الثانى، سنة الطبع ذى القعدة ١٤١٣هـ، ناشر مؤسسة النشر الإسلامية التابعة لجماعة المدرسين بقم المشرفة
- الزركلى، خير الدين، الأعلام، ١٤١٠-٦، كتابشناسى الخامسة، أيام، مايو ١٩٨٠، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان
- الزمخشري؛ أبو القاسم محمود بن عمر بن محمد بن عمر الخوارزمي، أساس البلاغة، دار النشر دار الفكر؛ ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م
- الشيرازى؛ صدر الدين محمد؛ الحكمة المتعالية فى الأسفار العقلية الأربع جلد ١، وفات ١٠٥٠، چاپ الثالثة سال چاپ ١٩٨١م ناشر، دار إحياء التراث العربى، بيروت، لبنان.

"الذكرة الصغرى" اثر ناشتاخته ابن عراق

- الصفدي، الواقي بالوفيات، جلد ١، تحقيق أحمد الأرناؤوط وتركي مصطفى، سال چاپ ١٤٢٠، ٢٠٠٠م چاپخانه، بيروت، دار إحياء التراث ناشر، دار إحياء التراث.
- طاش كبرى زاده، أحمد بن مصطفى بن خليل: أبو الخير، عصام الدين طاشكىرى زاده، الشقاقي النعمانية فى علماء الدولة العثمانية، دار النشر، دار الكتاب العربي، بيروت - ١٣٩٥- ١٩٧٥م، سنة الرفاه ٩٦٨ طبع بعنایه وكالة المعارف الجليلة فى مطبعتها البهية استانبول سنه ١٩٥١، اعادت طبعه بالأوفست دار إحياء التراث العربي بيروت، لبنان
- طبرى، محمد بن جرير الطبرى أبو جعفر، تاريخ الأمم والملوك، الناشر دار الكتب العلمية، بيروت: الطبعة الأولى، ١٤٠٧
- العلوان، سليمان بن ناصر، تحقيق عبد اللطيف عبد الوهاب، تنزيه الشريعة عن الألفاظ الشنيعة، شوال الموافق ١٤١٢هـ، چاپ بيروت ١٣٩٩هـ
- عمر كحاله؛ عمر رضا كحاله؛ معجم المؤلفين، الناشر مكتبة المشنى، بيروت دار إحياء التراث العربي ٤ شعبان ١٣٧٦هـ آذار ١٩٥٧ م
- العكرى الحنبلى؛ عبد الحى بن أحمد بن محمد؛ شذرات الذهب فى أخبار من ذهب، سنة الولادة ١٠٣٢هـ سنة الوفاة ١٠٨٩هـ، تحقيق عبد
- القادر الأرناؤوط، محمود الأرناؤوط، الناشر دار بن كثير، سنة النشر ١٤٠٦هـ، مكان النشر دمشق
- العيدروسى، عبد القادر بن شيخ بن عبد الله، تاريخ النور السافر عن أخبار القرن العاشر، سنة الولادة ٩٧٨هـ، سنة الوفاة ١٠٣٧هـ، الناشر دار الكتب العلمية، سنة النشر ١٤٠٥هـ، مكان النشر بيروت
- الغزى، محمد بن محمد بن محمد الغزى العامرى القرشى الدمشقى، أبو المكارم، نجم الدين، الكواكب السائرة بأعيان المئة العاشرة، طبع فى بيروت ما بين (١٩٤٥ و ١٩٥٨) م بتحقيق د. جبرائيل جبور، رئيس دائرة العربية فى الجامعة الأمريكية فى بيروت.
- الفيروزآبادى، محمد بن يعقوب الفيروزآبادى، البلغة فى تراجم ائمة النحو و اللغة، تحقيق، محمد المصرى، دار النشر، جمعية إحياء التراث الإسلامي، الكويت ١٤٠٧هـ؛ الطبعة الأولى
- القضائى؛ أبو عبد الله محمد بن عبد الله القضاعى؛ التكميلة لكتاب الصلة؛ تحقيق عبد السلام الهراس؛ الناشر دار الفكر للطباعة؛ سنة النشر ١٤١٥هـ؛ ١٩٩٥م؛ مكان النشر، لبنان
- قمى؛ الشيخ عباس القمى؛ الكنى و الالقاب الكنى و الالقاب؛ جلد إلوفات ١٣٥٩، ناشر مكتبة الصدر، طهران تقديم محمد هادى الأئمى
- الكلينى، ثقة الاسلام ابى جعفر محمد بن يعقوب بن اسحاق الكلينى الرازى رحمه الله المتوفى سنة ٣٢٨ / ٣٢٩ هـ الكافى، صحجه و قابله و علق عليه على اكبر الغفارى، عدد الأجزاء

- المناوى، فيض القدير شرح الجامع الصغير، جلد ١، وفات ١٠٣١، تصحیح أَحمد عبد السلام، الطبعه الأولى، سنه ١٤١٥ - ١٩٩٤ الناشر دار الكتب العلمية، بيروت
- مسلم، أبو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم القشيري التيسابوري، الجامع الصحيح المسمى صحيح مسلم، سنه الطبع ١٤٠١ - ١٩٨١ م، ناشردار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع
- المرعشى؛ شرح إحقاق الحق وإزهاق الباطل مع تعليقات؛ للعلامة الحجة آية الله العظمى السيد شهاب الدين الحسيني المرعشى النجفى عدد الأجزاء، ٣٣
- الميلانى، السيد على الحسينى الميلانى، نفحات الأزهار، جلد ١، الطبعه الأولى سنه الطبع ١٤١٤ مطبع مهر، نشر المؤلف؛ توضيحات: نفحات الأزهار فى خلاصة عبقات الأنوار للعلم الحجة آية الله السيد حامد حُسْنِي الْكَهْنُوِي
- نمازى؛ مستدرک سفينة البحار، الشیخ علی النمازى الشاهرودي جلد ١؛ وفات ١٤٠٥هـ، تحقيق وتصحیح؛ الشیخ حسن بن علی النمازى سال چاپ : ١٤١٨ -ناشر: مؤسسة النشر الإسلامي التابعه لجماعه المدرسین بقم المشرفة
- نجاشى، رجال النجاشى، وفات ٤٥٠، الطبع الخامسه، سنه الطبع ١٤١٦هـ- الناشر مؤسسة النشر الإسلامي التابعه لجماعه المدرسین بقم المشرفة
- النعمان المغربي، القاضى النعمان بن محمد التميمي المغربي، شرح الاخبار فى فضائل الانمة الاطهار، المحقق، السيد محمد الحسيني الجلالى، الناشر؛ مؤسسة النشر الاسلامي التابعه لجماعه المدرسین بقم المشرفة؛ الطبع؛ مطبعة مؤسسة النشر الاسلامي

## التعريف بكتاب «الذكرة الصغرى» لابن عراق

**الدكتور عليرضا باقر**

أستاذ مساعد في اللغة العربية وآدابها بجامعة «آزاد إسلامي» - الطهران المركزي

**نور محمد عليبور خشاب**

طالب الدكتوراه في اللغة العربية وآدابها و مجامعة «آزاد إسلامي» - الطهران المركزي

### المشخص

جمال الدين على بن محمد بن على بن عبد الرحمن كناني، الدمشقي، الشافعى، المعروف بابن عراق، كان مولده سنة ٩٠٧هـ و توفي سنة ٩٦٣هـ في بيروت، قد تبحّر في الفقه والحديث و القراءة و كثير من العلوم منها الحساب و التوقيت و نقد الشعر ، كان خطيباً ميرزاً و أماماً للناس في المدينة، له تأليفات عديدة منها "تربيه الشريعة المرفوعة عن الأعيار الشنيعة الم موضوعة" و من آثاره الذي كان غير معروف إلى الآن "الذكرة الصغرى" التي تحفظ في مكتبة كوبيرلى بساندورل مخطوطة، قمت بتصحيح المجلد الأول و علقت عليه.

هذا التأليف القيم يحتوي على الموضوعات الأدبية، الأخلاقية، الاجتماعية، الحكمية، الفقهية، الطبية، الزهدية، و الدعائية و تفسير بعض آيات القرآن الحكيم و الموضوعات المتفرقة من الشعر و النثر حجمه ثلاثة مجلدات التي سيسشار إليها في المقالة.

في هذه المقالة، بحثت موضوعات متعددة، كفضيلة العلم و العقل و آداب المعاشرة، و الحكمة و الفضائل الأخلاقية.

**المفردات الرئيسية:** ابن عراق، الذكرة الصغرى، الحكمة.